

0 I

Hak Cipt ilindungi Undang-Undang UDENTS' PERCEPTION OF USING GOOGLE TRANSLATE IN PRACTICUM IN TRANSLATION AND INTERPRETATION

3 COURSE AT ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT UIN SUSKA RIAU

===





BY

SITI NURHAZANNA
SIN.11614201758

SITI NURHAZANNA
SIN.11614201758

FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF SULTAN SYARIF KASIM RIAU Sultan Syarif Kasim Ria

PEKANBARU 1444 H/2023 M

Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.



I

~ \subset z S Sn ka Z la

UDENTS' PERCEPTION OF USING GOOGLE TRANSLATE IN PRACTICUM IN TRANSLATION AND INTERPRETATION **3 COURSE AT ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT**

UIN SUSKA RIAU



BY SITI NURHAZANNA SIN.11614201758

Thesis

Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for Bachelor Degree of English Education (S.Pd.)

DEPARTMENT OF ENGLISH EDUCATION FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF SULTAN SYARIF KASIM RIAU **PEKANBARU** 1444 H/2023 M

Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau

Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

State Islamic Univers tan Syarif Kasim Ria



STATEMENT OF AUTHENTICITY

Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau

The wersity

karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah

ikan dan menyebutkan sumber

: Siti Nurhazanna

: 11614201758

: 0877-3377-5658

: sitihazana@gmail.com

: English Education

: Education and Teacher Training

: State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Estify that this thesis entitled "Students' Perception of Using Google Translate in Practicum

Translation and Interpretation Course at English Education Department of UIN Suska

Bian" is certainly my own work and it does not consist of other people work. I am entirely

responsible for the content of this thesis. Others' opinion finding in this thesis quoted in

rdance with ethical standards.

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Pekanbaru, January 11th, 2023

Siti Nurhazanna

11614201758

UIN SUSKA RIA



SUPERVISOR APPROVAL

This thesis entitled Students' Perception of Using Google Translate in Practicum in This thesis entitled Students' Perception of Using Google Translate in Practicum in Branslation and Interpretation Course at English Education Department UIN Suska Riau is Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau write by Siti Nurhazanna, SIN 11614201758. It has been accepted and approved by and Training attion committee of Undergraduate Degree at the Faculty of Education and Training Teacher of State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau, to fulfill a requirement for The avaird of Undergraduate Degree (S.Pd) in English Education. UIN Suska Kiau

of

da

undang

-Undang

an atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan karya kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya

Pekanbaru, Jumada II 2th, 1444 H

December 26th, 2022 M

Approved by

Supervisor

UIN SUSKA RIAU

Dr. Dodi Settiawan, M.Pd NIP. 130117072

ഗ

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau

Kaphead of State Learning S.M.Hum.
State Learning Mannager S.M.Hum.
198100112008012017

Kaphead of State Learning Learning S.M.Hum.
198100112008012017

Kaphead of State Learning L versity of Sultan Syarif Kasim Riau

Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

EXAMINER APPROVAL

The thesis entitled Students' Perception of Using Google Translate in Practicum in Translation and Interpretation Course at English Education Department UIN Suska Riau is written by Siti Nurhazanna, SIN. 11614201758. It has been accepted, approved and has been examined on Jumada II 17th, 1444 H / January 10th 2023 M at Faculty of Education and Teacher's Training of State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau as one of requirements for undergraduate degree (S. Pd) in English Education Department.

> Pekanbaru, Jumada II 17th 1444 H January 10th, 2023M

Examination Committee

Bukhori, M.Pd

Examiner III

Examiner I

Dr. Riza Amelia, M.Pd

ersity of Sultan Syarif Kasim Riau

Examiner II

Robi Kurniawan, S.Pd., M.A.

Examiner IV

Rizki Amelia, M.Pd

and Techer Training

NIP.196505211994021001

mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

yarif Kasim Ria

Dilarang

I 8 ~ C 5 3

ACKNOWLEDGEMENT



Hak Cipta Dilindungi Undang In the name of Allah, the most Gracious and the most Merciful, praise belongs So Allah the Almighty. By his guidance and blessing, the researcher has accomplished the final research paper entitled "Students' Perception of Using Google Translate in Practicum in Translation and Interpretation Course at English Education Department of UNN Suska Riau. It is a scientific writing to fulfill one of the academic requirements to finish the bachelor degree (S.Pd) at Department of English Education Faculty of Education and Teacher Training State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau. Then, shalawat and salam always be presented to the last messenger of Allah, Prophet Muhammad SAW who has inspired and lightened many people up all around the world.

Appreciation and sincere thanks to my beloved parents, Ali Yasyak and Hartati, who has devoted all love and affection as well as moral and material attention. May Allah SWT always bestow grace, health, and blessings in the world and the hereafter for the kindness that has given to the researcher. Thank you for endless attention, motivation, help, love and care.

The researcher would like to show her gratitude to all beloved people that have encouraged. Motivated even helped the researcher in finishing the paper. They are:

15 Prof. Dr. Hairunas, M.Ag., the Rector of State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau. Prof. Dr. Hj. Helmiati, M.Ag., as Vice Rector I, Dr. H. Mas'ud Zein, M.Pd., as Vice Rector II, Prof. Edi Erwan, S.Pt., M.Sc., Ph.D., as Vice Rector III, and all staff. Thanks for kindness and the encouragement. 2 Dr. H. Kadar M.Ag., the Dean of Faculty of Education and Teacher Training, State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau. Dr. H. Zarkasih, M.Ag.,

iii

mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

I

as the Vice Dean I. Dr, Zubaidah Amir, MZ, M.Pd., as the Vice Dean II, Dr. Thanks Amirah Diniaty, M.Pd. Kons, as the Vice Dean III, and all the staff. Thanks for the kindness and the encouragement.

3. Dr. Faurina Anastasia, S.S., M. Hum., the Head of Department of English Education, who has given me correction, suggestion, support, advice, and **z** guidance in completing the thesis.

4° Dr. Nur Aisyah Zulkifli, M.Pd., the Secretary of Department of English Education, for her guidance to the students.

5. Muhammad Taufik Ihsan, S.Pd., S.Kom., M.Pd., the Academic Supervisor for his guidance to the students.

- 6. Dr. Dodi Settiawan, M. Pd., my beloved supervisor who has given me correction, suggestions, support, advice and guidance in accomplishing this thesis.
- 7. All lecturers who have given me their knowledge and information through the meeting in the class or via virtual.
- 8. My beloved siblings Eka Yesti Saputra, M. Annur, M. Aziz Febri Lega Arianata, Alm. M. Zulfikar. Thank you for always fill my bank accounts and always backing me up. Also my younger adopted-brother M. Riduan as my enemy in my lifetime. I love you guys, even though i never say it out loud.
- 92 My beloved all of my family, thank you for always giving support.
- 16. My best friends Gita, kak Mida, Yoko, Isy, Dwimell, Widya Juarsa, Rezawe, Rahmik, Pantull, Maya, Ika, Etha, Imam, bang Dani, Luc, and agent Joy who always be my support system, reminder, and always give advices, motivation, encouragement, and the best moments in life. Thank you for being the most amazing friends I could never ask for. Thank you for listening to my stories and random rants. Thank you for always being there for me when I needed someone to listen to me. Nothing can express how lucky and grateful I am for you all.

yarif Kasim Ria

iv

mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

versity of Sultan Syarif Kasim Ria



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

I

Dilarang

My second support system Harry Potter, Enola Holmes, Erika Guruh, Putri Badai, Valeria Guntur, Aria Topan, Rima Hujan, Ali, Seli, and Raib, Hatake Kakashi, Nara Shikamaru, Uzumaki Naruto, Uchiha Sasuke, Kaneki Ken, Arima Kousei, Nanami Kento, Gojo Satoru, Fushiguro Megumi, Itadori Yuuji, Arisu, Hayakawa Aki, Loid Forger, Kamado Tanjiro, Agatsuma Zenitsu, Roronoa Zoro, Monkey D. Luffy, Alm. Uchiha Itachi, Alm. Hyuuga Neji. From all of them, i learned a lot about the value of life. Thank you for their inspiration, motivation, space and time from other multiverse.

The researcher's classmates, all members Classic of C class. Thank you for their support, help, motivation and memories during our togetherness. For the students of English Education Department in the academic year 2016, the researcher has the most amazing college times.

- 13. The researcher's colleagues on PPL of SMAN 1 Tambang. Thank you for the support, motivation.
- 14. The researcher's housemates, Nur Effa Adithya, Widya Astari Wardani, Nur Azizah, Nur Anisah, Rohaya Kastina, Risna Arofa and Tri Yanti. Thank you girls.

150 And for all people who have given the great support in carrying out and finishing this thesis. It cannot be written one by one.

Finally the researcher realize that this thesis is still far form perfections. Therefore, constructive comments, critiques and suggestions are appreciated very much

Pekanbaru, January 20th 2023

The Researcher

Siti Nurhazanna SIN. 11614201758

V

Dilarang

 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau

ABSTRAK

Siti Nurhazanna (2023): Persepsi Mahasiswa tentang menggunakan Google
Translate pada Mata Kuliah Praktikum dalam
Penerjemahan dan Interpretasi di Program Studi
Pendidikan Bahasa Inggris UIN Suska Riau.

Penelitian ini bertujuan untuk mengidentifikasi persepsi mahasiswa tentang
Dengenaan Google Translate dalam praktikum mata kuliah Peneriemahan dan

penggunaan Google Translate dalam praktikum mata kuliah Penerjemahan dan Interpretasi pada Jurusan Pendidikan Bahasa Inggris UIN Suska Riau. Penelitian ini merupakan penelitian kuantitatif deskriptif. Subjek penelitian ini adalah mahasiswa semester lima Jurusan Pendidikan Bahasa Inggris tahun akademik 2022/2023 sedangkan objek penelitian ini adalah persepsi mahasiswa menggunakan Google Translate. Peneliti menggunakan teknik cluster random sampling untuk mengambil sampel, terdapat 35 mahasiswa sebagai sampel penelitian ini. Untuk mengumpulkan data, peneliti menggunakan kuesioner. Kuesioner digunakan untuk mengetahui persepsi siswa tentang penggunaan Google Translate oleh mahasiswa. Berdasarkan analisis data, peneliti menemukan bahwa mahasiswa memiliki persepsi positif terhadap penggunaan Google Translate ketika mereka mempelajari Praktikum pada Mata Kuliah Penerjemahan dan Interpretasi. Faktor-faktor yang mempengaruhi persepsi siswa terhadap penggunaan Google Translate adalah penyerapan, pemahaman dan evaluasi. Penyerapan merupakan faktor yang paling dominan mempengaruhi persepsi siswa yang memiliki persentase 36,19% dan nilai rata-rata 72,11.

UIN SUSKA RIAU

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Ria



2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

ABSTRACT

Siti Nurhazanna (2023): Students' Perception of Using Google Translate in Practicum in Translation and Interpretation Course at English Education Department UIN Suska Riau.

The Practicum in Translation and Interpretation course at English Education Department.

Practicum in Translation and Interpretation course at English Education Department UIN Suska Riau. This research was a descriptive quantitative study. The subject of This Research was the fifth semester students of English Education Department 2022/2023 academic year while the object of this research was the students' perception of using Google Translate. The researcher used cluster random sampling technique to take the sample, there were 35 students as sample of this research. To collect the data, the researcher used questionnaire. The questionnaire was used to know the students' perception about using Google Transalte by students. Based on data analysis, the researcher found that the students have a positive perception toward the use of Google Translate when they study Practicum in Translation and Interpretation Course .The factors that affect students' perception of using Google Translate are absorption, understanding and evaluation. Absorption is the most dominant factor in affecting students' perception which has percentage 36.19% and mean score 72.11.

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Ria

UIN SUSKA RIAU



ستى نور حزانة، (2023): تصورات التلاميذ حول استخدام ترجمة جوجل

مرجمة والتفسير في قسم تعليم اللغة الإنجليزية بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو. هنك البحث وصفي كمي. أفراده تلاميذ الصف الخامس من قسم تعليم اللغة الإنجليزية للعام الدراسي 2023/2022، كوضوعة وصفي كمي. أفراده تلاميذ الصف الخامس من قسم تعليم اللغة الإنجليزية للعام الدراسي 2023/2022، كوضوعة تصورات التلاميذ حول استخدام ترجمة جوجل. استخدمت الباحثة تقنية أخذ العينات الملائمة، وهناك 35 تا تلاميذ حول استخدام ترجمة جوجل من قبل التلاميذ. بناءً على ترا المحدد الم على تصورات التلاميذ لاستخدام ترجمة جوجل هي الاستيعاب والفهم والتقييم. الاستيعاب هو العامل الأكثر انتشارًا في التأثير على تصوراتهم حيث بلغت النسبة المئوية 36.19٪ ومتوسط القيمة 72.11.

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber . Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Ria

0

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau. a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

LIST OF CONTENTS

Hak Cipta Dilin	© Hak ci	LIST OF CONTENTS	
SUI	PER	VISOR APROVAL	i
Di	20	INER APROVAL	ii
_ gA C:	KŅ	OWLEDGEMENT	iii
. °G ABS	ST	RAK	vi
AB	STE	RACT	vii
۔۔ خص	Sun Sun		viii
	ka		
		OF CONTENTS	ix
		OF TABLES	xi
		OF APPENDICES	xiii
СН	AP	TER I: INTRODUCTION	
		A. Background of the Problem	1
		B. Problem of the Research	7
		1. Identification of the Problem	7
		2. Limitation of the Problem	7
		3. Formulation of the Problem	8
	Sta	C. Objective and Significance of the Research	8
	tate]	1. Objectives of the Research	8
	Isla	2. Significance of the Research	8
	mic Universi	D. Definitions of the Term	9
	rU 3	1. Perception	9
	nive	2. Google Translate	9
	ersi	3. Translation and Interpretation	9
CH	AP'	ΓER II: LITERATURE REVIEW	U
	of S	A. Theoretical Framework	10
	ulta	1. Perception	10
	an S	2. Translation and Interpretation	17
	jya ı	3. Google Translate	20
	Sultan Syarif Kasim Ria		
	(as	ix	
	im		
	Ria		



2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau. a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

H A K	0		
Cipt	На		
й D::	K C	B. Relevant Research	24
indu L	pt	C. Operational Concept	26
_	AP'	FER III: METHOD OF THE RESEARCH	
Indang-Undang	Ξ	A. Design of the Research	29
na-L	× ⊂	B. Time and Location of the Research	29
ndan	Z	C. Subject and Object of the Research	29
ā	n S	D. Population and Sample of the Research	30
	ska	1. Population	30
	R	2. Sample	30
	iau	E. Technique of Data Collection	31
		1. Questionnaire	31
		a. Validity of the Questionnaire	32
		b. Reliability of the Questionnaire	33
		F. Technique of Data Analysis	35
CH	AP	TER IV: RESULTS AND DISCUSSION	
		A. Results	37
		B. Discussion	51
CH	AP	TER V: CONCLUSION AND SUGGESTION	
	ate	A. Conclusion	54
	Isla	B. Suggestion	54
RE	F E H	RENCES	
AP	PÉN	NDICES	
CU		ICULUM VITAE	
	ersi	TITNI CITCLE A DI	
	ity	UIN SUSKA RIA	11
	of S		
	ult		
	an		
	Sya		
	rif		
	Ka	x	
	ersity of Sultan Syarif Kasim Ri		
	-		



0

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau. a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

LIST OF TABLES

Hak		
© Hak (Hak Cipta □	LIST OF TABLES	
⊒ ⊆ Table III.1	Population of the Research	30
Fable III.2	Sample of The Research	31
Table III.3	Likert Scale	32
Table III.4	The Blueprint of Students' Perception Questionnaire	32
Table III.5	Data Validity of Questionnaire	33
Table III.6	Level of Reliability	34
Table III.7	Reliablity of the Questionnaire	34
Table III.8	Students' Perception Interpretation	36
Table IV.1	Everyday I often translate English text use Google Translate	37
Table IV.2	In translating English text, I always use Google Translate	38
Table IV.3	I have Google translate application in my gadget that is	
	always available for use	38
Table IV.4	Google Translate is very helpful to improve my translation skills	39
Table IV.5	Google Translate cannot be a good medium of translation tool in	
	the translation class	39
Table IV.6	Google Translate could translate text effectively	40
Table IV.7	Google translate results are exactly the same as in the	
ate	dictionary	40
Table IV.8	I use Google Translate for translating word by word	41
Table IV.9	I use Google Translate for translating sentence by sentence	41
Table V.10	I use Google Translate for translating paragraph by paragraph	42
Table IV.11	Google Translate makes me lazy open the dictionary	42
Table IV.12	Google Translate makes me lazy to learn structure	
ty o	(grammar/tenses)	43
Table IV.13	Google Translate can translate faster than any other tools	43
Table V.14	Google Translate really helps me in every translation process	44
	I can't translate without using Google Translate	44
Syarif Kasim Ria	xi	
20		



te Islamic University of Sultan Syarif Kasim Ria

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau. penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

io ia	1. Di	Hak	⊚ <u>∓</u>		
Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisa Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.	Dilarang	Ciptable Table	le IV.16	I can easily get to Google Translate the application without	
		bilind	cip	cost	45
	<u>u</u>	⊑ Fab	le IV.17	Google Translate makes the sentence structure messy	45
		Tabl	leIV.18	Google Translate does not translate correctly in English text	46
		Tab	le_1V.19	I feel addicted when studying online especially "translation	
		Undang	Z	class" easily open translation tool applications such as Google	
	atau seluruh	ō	n S	Translate	47
		Tabl	V.20	Google Translate is effective as a "translation" learning aid in	
	karya tulis		R	times of a pandemic like this	47
	a tuli	Tab	V.21وا	The score of Students' perception of Using Google Translate	
				by the fifth semester Students EED UIN Suska Riau	48
	tanpa	Tab	le IV.22	The percentage of students' perception of using Google	
				Translate	49
	ncar	Tabl	le IV.23	The recapitulation of Students' Perception of Using Google	
isan au.	mencantumkan dan			translate in Practicum in Translation and Interpretation	
karya	kan (Course	50
penulisan karya ilmiah, penyusunan lapoi ska Riau.	dan r	Tabl	le IV.24	The Students' perceptions of using Google Translate	51
	menyebutkan		State I		
	(an sumber:		Islamic U		

UIN SUSKA RIAU



LIST OF APPENDICES

© Hak ciptandix 1

Hak Cipta Dilindungi Undang-U

Appendix 3

Appendix 4

Appendix 5

Appendix 6

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

Syllabus

Students' Questionnaire Score (Try Out) of Validity and Reliability

Score of Students' Questionnaire

Questionnaire

The Value of r Product Moment at the Significant Level 5%

Recommendation Letter

UIN SUSKA RIAU

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Ria

xiii



I ~ cipta milik U

CHAPTER I

INTRODUCTION

Background of the Problem

Translation, in general, is the process of transferring the meaning, ideas, or messages of a text from one language to another. Following this process, there are some considerations that are primarily related to the accuracy, clarity, and naturalness of the translation's meaning, ideas, or messages. It follows that it is crusial to consider whether the readers of the target text accept the same information as the readers of source text. These considerations are clarified in some experts' definition of translation.

One of the most obtrusive definitions of the translation is stated by Newmark (1988) who defines translation as "rendering the meaning of a text into another language in the way that the author intended the text". The concept expressed by Newmark refers more to translating not only diverting messages from the source language to the target language but must understand the target language that the author wants to convey to avoid mistakes. Regarding to Ghazala (1995), translation is generally used to refer to all the process and methods used to convey the meaning of the source language into the target language. Nida and Taber (1982, p.12), on the other nand, state that "translating consist in reproducing in the receptor language" This im Riau

0 Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber \equiv S Sn

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber



© Hak cipta milik UIN Susl

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

definition is more comprehensive than the previous ones. Nida and Taber explicitly state that translation is closely related to them problem of languages, meaning, and equivalence.

Machine translation or automatic translation is a process in which software is used to translate text from one language to another. It is often used to quickly translate large volumes of text, such as website content, cutomer feedback, email, legal documents, and official communications.

Machine translation has improved greatly over the past few years and is becoming increasingly popular and more widely accepted. The accuracy and reliability of machine translation can very depending on the source language and the quality of the available training data. Moreover, machine translation systems are usually not able to capture subtle nuances and communicate cultural context like human translators do.

Google translate is one of the most widely used machine translation tools. It uses a combination of statistical and rule-based machine translation models to translate text from one language to another. You can use it on mobile devices or online for free. Google translate supports over 100 languages and has been used by millions of people around the world, making it one of the most popular MT tools, especially in the field of english education. Most of students of english education highly depend on machine translation such as Google Translate to assist the in aspect of translation.



ipta

0

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah

Despite the result of translation using Google Translate can illustrate I the general text, Google Translate is not recommended by many lecturers due to its limited accuracy and lack of ability to capture nuances, contextual milik U information, and cultural context. While it can be a useful tool for quickly translating large volumes of text, it is not suitable for more accurate translations that require a human touch.

Several pieces of research (Brahmana, Sofyan, & Putri, 2020; Habeeb, 2019; Khosravizadeh & Pashmforoosh, 2011) have shown the pros and cons = around the quality of Google Translate. From one point of view, Google Translate is considered an essential tool for individuals to connect with others of different languages, yet it does not imply that the machine is consistently impeccable in rendering all languages. Khosravizadeh & Pashmforoosh (2011) have pointed out that Google Translate has some limitations despite the fact that it is beneficial for helping languages users around the globe. In this case, according to them, the involvement of human Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau in the editing process is yet required for a better version of translation. Habeeb (2019) has also stated that even though Google Translate has several advantages, it has drawbacks such as inaccurate output and no proofread tools. A similar result is shown by Brahmana, Sofyan, and Putri (2020), who have found that the major problem of Google Translate is its inaccuracy and inappropriateness of meaning and inaccuracy in the structures. Davis (2011) with his blog article entitled "Google Translate, Friend or Foe" is a clear image which tells that the issues still not validated

. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

© Hak cipta milik UIN Sus

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

by any study. However the general negative implication of the used of Google Translate was that the students rely too much on it.

According to Walgito (2004) perception is a process that is preceded by the sensing process, which is the process of receiving a stimulus by the individual through the senses or also called a sensory process. Perception is the process of giving meaning to the environment by an individual. Perception is also defined as a response or judgement about an object that is produced based on a person's experience and knowledge. Yunita & Maisarah (2020) said that the notion of perception is an activity that involves a cognitive process for understanding the environment that includes objects and symbols or signs. Perception can be describes as someone's expectation of an object, such as people, institutions, agencies, and others. If someone wants to know the desires and expectations of the community about an educational institution.

It is crucial to understand the students' perceptions of the use of Google Translate with the fact that the translation results from Google Translate are not completely accurate. Due to the inaccuracy of Google tarnslate's result, it was discovered that there were differences between the students where some were able to modify the translation result of Google Translate and some were receive the translation result of Google Translate at the first place. Brown, Collins, and Duguid (1989) stated that learners can acquire knowledge and skills through observing experts. According to this theory, by knowing the students' perceptions of Google Translate, educators



© Hak cipta milik UIN Suska Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa n

and experts can use these insights to tailor instruction and feedback in order to improve the quality of translation activities. This allows for meaningful learning experiences since it allows for recognition of individual learner's needs, preferences, and strengths, as well as providing more targeted feedback.

English Education Department of UIN Sultan Syarif Kasim Riau, the students are provided with (IQF) Indonesia Qualification Framework in process of teaching and learning. The students start learning practicum in translation and interpretation course at five-semester. Practicum in translation and interpretation course is offered at the five-semester with 4 credit hours. The learning outcomes of this course each students should be able to apply knowledge in class to actual translation/interpreting practice. Each students should be able to gain a better understanding of translation/interpreting practice and clients' requirements in the real translation/interpreting field and perform translation/interpreting or other Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau bilingual duties under the supervision of qualified/experience translator/interpreters. Practicum in translation and interpretation is learned twice a week. In the process of teaching and learning practicum in translation and interpretation each students will recieve a final grade at the end of the course. The final grade is composed of individual and structured task (30%), mid-term (35%), and the final project (35%), the minimum passing grade is 60 or C.

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

0

Based on the researcher's preliminary on september 1st, 2022 by I interviewing students 5th semester of English Education Department, the lpta researcher found that most students are already using Google Translate in translation class. Most of them only use the Google Translate application. They may feel reliance on Google Translate and do not use other machine translation for help them to get clearer translation results. Yet, sometimes the translation results from Google translate are not accurate and give ntildez different meaning from the source language, thus they cannot adapt the meaning of the source text precisely sometimes get misunderstanding. It is clear that they are still getting problem and dificulties of using Google Translate in learning practicum in translation and interpretation. Thus, the researcher found some phenomena as follows:

- 1. Students feel that they have to always use Google Translate to help them translate text into other languages.
- State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau 2. Students feel that the translation results from Google Translate are not always accurate.
 - Students feel that when they translate informal text from Indonesian to English, the sentence structure generated by Google Translate is messy.
 - Students feels that Google Translate has shortcomings and weaknesses releated to sensitivity in translation.

Regarding the phenomena mentioned above are caused by various factors that come from within the students and from outside the students

. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau



© Hak cipta milik UIN Suska B.

刀

a

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Riau".

itself. The researcher is interested in conducting a research entitled:

"Students' Perception of using Google Translate in Practicum in Translation
and Interpretation Course at English Education Department UIN Suska

Problem of the Research

1. Identification of the Problem

Based on the explanation above, the researcher identified the problem as follows:

- a. Students feel that they have to always use Google Translate to help them translate text into other languages.
- b. Students feel that the translation results from Google Translate are not always accurate.
- Students feel that when they translate informal text from Indonesian to English, the sentence structure generated by Google Translate is messy.
- d. Students feels that Google Translate has shortcomings and weaknesses releated to sensitivity in translation.

2. Limitation of the Problem

There were many problem to be discussed in this research. Thus, to make this research clearer, the researcher limit the problem into fifth semester students' perception of using google translate on practicum in Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau

© Hak cipta milik UIN Suska

Ria

translation and interpretation course at English Education Department of Sultan Syarif Kasim State Islamic University of Riau.

3. Formulation of the Problem

The research question is formulated into what is students' perception of using Google Translate in Practicum in Translation and Interpretation Course at the fifth semester undergraduate students English Education Department of UIN Suska Riau?

Objective and Significance of the Research

1. Objectives of the Research

The objective of this research was to describe the students' perception of using Google Translate in practicum in translation and interpretation course.

2. Significances of the Research

There are two significances of this research are as follows:

- a. Theoretically:
 - This research can be used as a references for someone who wants to conduct research in similar topic.
 - 2) This research will give the teachers new topic or understanding and reflection about students' perception of google translate application as the media for translating.

b. Practically:

1) This research will give the knowledge and easiness for the students for trnslating English materials.

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

0 Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber I cipta milik \subset Z S Z a

2) For researcher, this research can develop the knowledge about the using of google translate. And also the researcher can know how the useful of google translate for the students.

Definition of the Term

In order to make the research easier to be understood, the key terms of study are clarified as follows:

1. Perception

According to Andriyani (2021) perception is the view of a person or individual in seeing a phenomenon that involves the experiences so as to provide a strong impetus for action.

2. Google Translate

Google Translate is a free multilingual machine translation service developed by Google, to translate text, speech, images, sites, or real-time video from one language into another (Khotimah et al., 2021).

3. Translation and Interpretation

According to Rahayu (2021) translation as the process of changing something that is written or spoken into the target language. Interpretation is a vague term with a meaning that can change depending on the context. It defines a particular way in which we explain or understand something.

CHAPTER II

LITERATURE REVIEW

Theoretical Framework

1. **Perception**

Perception is a psychological concept which proposes that the human brain naturally interprets objects in the world as complete and organized wholes, rather than perceiving individual elements independently. This theory helps to explain why humans are able to quickly and effortlessly identify objects, make sense of their surrounding environment, and recognize meaningful patterns.

The Nature of Perception

Perception can be said as a process of entering messages or information into the human brain that is integrated with thoughts, feelings, and individual experiences (Slameto, 2010, p.102). Social learning theory views that individual behavior is not merely an automatic reflex or stimulus, but also as a result of reactions that arise as a result of the interaction between the environment and the individual's own cognitive schema. Gibson, et al (2012) in the book Organizations: Behavior, Structure, Processes; provides a definition of perception as a cognitive process used by individuals to interpret and understand the world around them (to objects). Gibson also explains that perception is the process of giving meaning to the environment by individuals.

0

Ha

~

cipta

milik UIN Suska

N a

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

10

0 I ~ cipta milik UIN Sus Ka N

a

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Therefore, each individual gives meaning to the stimulus differently even though the object is the same.

The way an individual perceives a situation is often more important than the situation itself. Perception is a general or global view of an object seen from several aspects that can be understood by someone. Perception an assumption based on experience or knowledge which sometimes differs from one person to another or sometimes differs from the actual condition.

b. Process of Perception

Perception consist of certain process. it is started by accepting the stimulation from an object through the sense of organ and then continues with the registers of stimuli to nervous system which is called as sensation. Furthermore, this process is ended by thinking, analyzing, and interpreting in order to achieve the meeting of object. In relation with the process of perception, Walgito (2004, p.91) explained that perception is a complex process. They devided the process into three; those are as follows:

- 1) **Physical Process**
 - It is the process when an object arouses stimuli is caught by receptor. This process is called as sensation.
- **Physiological Process** 2)

It is the process of sending stimuli to the brain by sense organ.

0 I ~ cipta milik UIN Sus

Ka

N a

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

It is the process of changing the stimuli in human brain to get meaningful interpretation of stimuli.

Types of Perception

According to Irwanto (2002) there are two types of perception as follows:

1) Positive Perception

Positive perception is an assessment or personal view of something that is by following per under positive expectations. In other words, positive perception is supported by individual satisfaction, knowledge experience of the object being perceived.

2) **Negative Perception**

Negative perception is a view or assessment of something that does not negatively match expectations and expectations in a negative way. Negative perceptions are supported by dissatisfaction, lack of individual knowledge, and experience of the object being perceived. In addition, the perception will always influence a person in taking an action. Positive and negative perceptions depend on how the individual describes the knowledge of the object being perceived.

0 I cipta milik UIN Sus

Ka

N a

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

~

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

Students' Perception

According to Murdock (1990), students develop their perception of self through the relationships they form throughout their educational journey. For example, positive reinforcement and support from teachers and peers can play a major role in helping students to develops a more positive and secure sense of self. Conversely, negative reinforcement and lack of support can lead to a more fragile self-concept and potentially damaging outcomes.

The Factors Affecting Students' Perception

Perception is the impression obtained by the individual through the five senses and then analyzed (organized), interpreted and then evaluated, so that the individual obtains meaning. Robbins (2003) defines the perceptual indicators into two kinds, namely:

1) Reception

The reception process is an indicator of occurrence of perception in the physiological stage, namely the functioning of the senses to capture stimuli from outside.

Evaluation 2)

External stimuli that have been captured by the senses are then evaluated by the individual. This evaluation

0 I ~ cipta milik UIN Suska

Z a

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

is very subjective. Individuals who one assess a stimulus as something difficult and boring. But other individuals rate the same stimulation as something good and pleasant.

According to Hamka (2002, pp.101-106), the indicator of perception, there are two types, namely

- Absorb, is the stimulation outside from the individual are 1) absorbed through the senses, into the brain, get a place. There are process of analyzed, classified and organized based on their experiences. Thus, it produces different mind in each person even though the stimulus was given same.
- 2) Understand, is the indicator of perception as a result classification and organization process. This stage occurs in a psychic process. The result of analysis is understanding. The understanding is also subjective, can be different for each person.

According to Walgito (1990, pp.54-55), perception has indicators, namely:

1) Absorption

Absorption of stimuli or objects from outside the individual. The stimulus or item is absorbed or received by the five senses, which include sight, hearing, touch, smell, and taste, individually or collectively. The brain will obtain an image, responses, or impressions from the senses'



0 I ~ cipta milik UIN Suska

Z a

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

absorption or reception. Depending on the object of perception being observed, the image can be singular or plural. Images or perceptions, both old and new, build within the brain. The clarity of the image is determined by whether or not the stimulus is clear, the normality of the senses and time, either recently or far ago.

2) Understanding

After the images or impressions occur in brain, then the picture is organized, classified, compared, interpreted, so that something is formed into understanding. The process of understanding is very unique and fast. The understanding that is formed is also based on the images individual previously that the has (apperception).

3) Evaluation

After forming an understanding, there is assessment of theindividual. Individuals compare the meaning or understanding that has just been obtained with the criteria or norms that are owned individual subjectively. Individual evaluate differently even though the object is the same. Therefore perception is individual.

© Hak cipta milik UIN Suska R

a

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

Based on these three opinions, which from Robbins, Hamka and Walgito, the indicators of perception can be presented as follows:

According to Robbins (2003):

- 1) Reception
- 2) Evaluation

According to Hamka (2002):

- 1) Absorb
- 2) Understand

According to Walgito (1990):

- 1) Absorption
- 2) Understanding
- 3) Evaluation

After comparing the three opinions, researcher is at least with Walgito that perceptual indicators are three points, that absorption, understanding and evaluation. In the first indicator, stimuli or objects are received and absorbed by the senses which produce an image in the brain. on the second indicator, the image in the brain is interpreted so that an understanding of an object is formed. On the third indicator after forming an understanding in the brain then comes the assessment of the individual. The reason researcher uses walgito's opinions is because it more complete and combination with Robbin and Hamka's opinion. Furthermore,

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Z a

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

0 I ~ cipta milik UIN Suska

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

the perception indicators are very useful for the development of students perception instrument of using Google Translate in translation class.

In this research, researcher will follows the indicator of perception by Walgito (1990) that is absorption, understanding, and evaluation.

Translation and Interpretation

Translation

There are many definitions of translation defined by several experts. Translation is interpreting the meaning of the text from the source language and creating a new equivalent text in the target language. According to Kane (2021) translation involves the transfer of language from the source language into the target language. It is very easy to see that translation is a transfer from one language to another, for example when translating English into Indonesian. Conversely, translation is the expression of a message in the source language into the target language using word equivalents. For example, when students read English text but don't understand the meaning, they can understand English by translating the meaning of words into Indonesian text. (Catford, 1965, p. 20).

Therefore, translation is a word or expression in the students' first language which is more or less the same as the

0 I ~ cipta milik UIN Suska

N a

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

material being taught. This means that translation is one of the various relationships such as knowing the meaning of vocabulary. In addition, translating is the process of transmitting the meaning of a text in one language into another language text with the same meaning. Newmark said, in translation it is often dangerous to translate more than one or two sentences before reading the first two or three paragraphs, unless at first glance it assures that the text will present a few of trouble (Andari, 2021).

Translation is an activity to transfer messages from the source language into the target language. When this activity lasts until the final stage, namely the result of translation, there is a process in the translator's brain so that it is able to produce a translation. This process is what is meant by the translation process. The translation process is cognitive because it is abstract and visible, only the translator knows it. The translation process is a series of stages that the translator must go through to arrive at the final result. Rahayu (2021) states that understanding the source of the text comes from reading and interpretation. So, reading becomes a way to understand effective interpretations, and find the most appropriate equivalents.

Interpretation

Interpretation aims to identify and analyze the text as a whole from the perspective of language style, text type, syntax,

0 I ~ cipta milik UIN Suska N a

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

grammatical, so that the overall meaning of the text can be identified properly. Select equivalents at the word to sentence level in the target text language. This stage the translator tries to find and determine equivalent terms related to the field being translated as well as cultural equivalents in the target language that are appropriate and appropriate to the terms referred to in the source language. Rearrange the text according to the author's intent and the reader's expectations. Target language texts, as well as target language norms. Is the stage of reexpressing what has been done in the previous stage. In this stage, it is possible for the translator to re-perform the previous steps if he finds anomalies in the translation.

Interpretation have a modulation. Modulation is a variation of the message form, obtained from a change in point of view. This will change the semantic form and point of view of the source language. And this translation can also be accepted when the translation results in grammatically correct speech, it is deemed inappropriate, unidiomatic or awkward in the target language. In addition, Modulation is the diversion that occurs due to a shift in meaning to changes in perspective, and mindset. There are two types of modulation, free or optional and fixed or required. Fixed modulation whereby translators with good knowledge of both languages are free to use this method, as they

© Hak cipta milik UIN Suska R

a

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantu

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

will be aware of the frequency of use, overall acceptance, and confirmation given by the dictionary or grammar of the preferred expression. While free modulation tends towards unique solutions, solutions that rely on habits of thought and which are required are not optional. Free modulation is used often enough or is felt to offer the only solution, it may become fixed. Fixed modulation is also a type of modulation that converts negative source language expressions into positive target language expressions.

Interpretation also have adaptation. Adaptation is changing the cultural reference when a situation in the source culture does not exist in the target culture. Adaptation occurs when something specific to one language culture is expressed in a totally different way that is familiar or appropriate to another culture of language, it is a shift in the cultural environment. Moreover, this achieves a more familiar, and comprehensive text. Adaptation also replaces a source text cultural element with one from the target culture. It is similar to Equivalence in the way that the translator seeks to render the source language into the target language whilst ensuring it is just relevant and meaningful as the original was.

0 I ~ cipta milik UIN Suska N

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber a

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Google Translate

Definition of Google Translate

Google Translate is a free multilingual machine translation service developed by Google, to translate text. It offers a website interface, mobile apps for Android and iOS that helps developers build browser extentions and software applications. Google Translate supports over 100 languages at various level and as of May 2017 serves over 500 million people daily.

Lauched in April 2006 as a stastical machine translation service, it used United Nation and European Parliment transcripts to gaher linguistic data. Rather than translating languages directly, it first translates text to English and then to the target language. During a translation, it looks for patterns in millions of documents to help decide on the best translation. Its accuracy has been criticized and ridiculed on several occations.

In November 2016, Google announced that Google Translate would switch to a neural machine translation engine – Google Neural Machine Translation (GNMT) which translates "whole sentences at a time, rather than just piece by piece. It uses this boarder context to help it figure out the most relevant translation, which it then rearranges and adjusts to be more like human speaking with proper grammar". Originally only enabled

0 I ~ cipta milik UIN Suska

N a

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah

for a few languages in 2016, GNMT is currently available in 105 languages as of 2019.

Google Translate is a complimentary translation service developed by Google in April 2006. Translate multiple forms of texts and media such as words, phrases, and webpages. Originally Google Translate was released as a Statistical Machine Translation (SMT). Translating the required text into English before translating into selected language was a mandatory step that it had to take. Since SMT uses predictive algorithms to translate text, it had poor grammatical due to ever evolving nature of language.

In January 2010, Google has introduced Android app and iOS version in February 2011 to serve as a personal interpreter. As of February 2010, it was integrated into browsers such as Chrome and was able to pronounce the text, automatically recognize words in the picture and spot unfamiliar text and languages.

In May 2014, Google acquired Word Lens to improve the quality of visual and voice translation. It is able to scan text or picture with one's device and have it translated instantly. Moreover, the system automatically identifies foreign languages and translates speech without requiring individuals to tap the mic button whenever speech translation is needed.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

0

I

~

cipta milik UIN Suska

Ria

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

In November 2016, Google has transitioned its translating method to a system called "Neural Machine Translation." It uses Deep Learning techniques to translate the whole sentences at a time and ensures more adequate accuracy of the context. As of 2018, it translates more than 100 million words a day.

b. Advantages and Disadvantages of Google Translate

1) Advantages

a) As a translator

This is the main function, namely as an online translator, especially Google translate English Indonesia, which is indeed widely used in translation activities.

b) As an online dictionary

Another benefit of Google Translate is as an online dictionary. Because when the user does a word-by-word translation, Google Translate will automatically display several translation options for the source word in question in the target language.

c) As online thesaurus

Google translate can also be useful as a thesaurus or reference choice of the meaning of the same word. In addition to the variety of word synonym options, the level of use of the word is also displayed.

0 I 2 ~ cipta milik UIN Suska

Z a

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

d) As a spell checker

Apart from being an online language translator, Google Translate is also a spell checker for words that appear due to typos.

e) As a tool to learn the pronunciation of foreign language words

For those who want to learn a foreign language, for example who wants to learn English, especially how to pronounce words, Google Translate can be used.

Disadvantages 2)

Google translate also has weaknesses. The system that exists in it makes Google Translate translate word for word without considering the word structure so that the translation result of a sentence has a much different meaning compared to the original meaning. In other words, Google Translate is a vocabulary translator, so it is very possible for errors to occur if what is translated is in the form of sentences or complete text.

Relevant Research

Relevant research is designed in order to avoid plagiarism. According to Sarwono (2016) relevant research is required to observe some previous researches conducted by other researchers in which they are relevant to the research you are conducting. In this case there are four relevant researches:



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

0

I

~

cipta

milik UIN Sus

Ka

Ria

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

The first research is conducted by Khotimah, Wahyudin, and Rohbiah (2021) with the title "Students' Perception of Google Translate in Online English Learning". The result of this study indicate that students give a positive perception of Google Translate as translation tools in learning English. This research also reveals that Google Translate is very useful for students to enhance new vocabularies. They, nevertheless, still pay attention to the results of the translation from Google translate by looking at the word equivalence, accuracy, and uncluttered sentence structure.

The second research is conducted by Maulida (2017) with the title "Persepsi mahasiswa terhadap penggunaan Google Translate sebagai media menerjemahkan materi berbahasa Inggris". It is stated that google translate giving help a lot. Students can translate faster and complete their assignment. Although there is still weakness of translation result of google translate, google translate saves time in translating english material.

The third research is conducted by Axelina & Setiawan (2017) with the title "Students' perception on the use of Google Translate". The results revealed that all participants used GT quite often and they were confident. Even though using GT has several disadvantages, students still believe this to have more advantages than disadvantages. After knowing the students' perception of the use of GT in this study; it is expected that GT can be better utilized in the future.

The fourth research was conducted by Yanti & Meka (2019) with the title "The students' perception in using Google Translate as a media in



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

~ cipta milik UIN Sus Ka Z a

0

I

translating class". The results of this research showed that mostly students used Google Translate as a fast dictionary. The use of Google Translate frequently was for translating sentence by sentence, and enriching students' vocabulary. Almost all students realized that Google Translate could not be good media without rechecking. The students' translation task score showed that the translation quality assisted by Google Translate was not good but also not bad. Additionally, the accuracy of Google Translate made students kept learning and practicing grammar and also improving their translation skill.

Based on the findings of previous studies above, researcher can conclude that the similarity of this research with previous researches is to determine the students' perception of using google translate. While the difference between this research and previous researches are the researcher use quantitative research design while conducting this research. Also this research will conduct in different location with different culture and population.

Operational Concept

To avoid misunderstanding in this research the researcher need to operating the concept in order to make this research be clear. According to Heryana (2016) operational concept is delivered from related theoritical concept on all of the variables that should be partically and empirically operated in academic writing- a research paper. In this research writer uses one variable. To operate the research on the variable, the researcher will

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau C.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

0 I 不 cipta

work based on following indicators of perception. The items of indicators of factors students' perception of using google translate based on Walgito,

(1990) and researcher adopted the items of questionnaires by Khotimah et.

al (2021):

Absorption

Everday i often translate English text use Google Translate.

In translating English text, i always use Google Translate.

I have Google translate application in my gadget that is always available for use

Google translate is very helpful to improve my translation skills

Goolge translate cannot be a good medium of translation tool in the translation class.

Understanding

- Google Translate could translate text effectively. a.
- Google translate results are exactly the same as in the dictionary. b.
- I use Google Translate for translating word by word. c.
- d. I use Google Translate for translating sentence by sentence.
- I use Google Translate for translating paragraph by paragraph.

Evaluation

- Google Translate makes me lazy open the dictionary.
- Google Translate makes me lazy to learn structure (grammar/tenses)
- Google Translate can translate faster than any other tools.
- Google Translate really helps me in every translation process.
- I can't translate without using Google Translate.

a. b. c. d.



0 Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang I g.

I can easily get to Google Translate the application without cost.

Google Translate makes the sentence structure messy.

Google Translate does not translate correctly in English text.

i. I feel addicted when studying online especially "troopen translation tool applications such as Google Translate. I feel addicted when studying online especially "translation class" easily

Google Translate is effective as a "translation" learning aid in times of a

pandemic like this.

j. a Z a

UIN SUSKA RIAU

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau

. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau

CHAPTER III

METHOD OF THE RESEARCH

Design of the Research

The design of the research is descriptive quantitative research. Leedy and Ormrod (2001) alleged that quantitative research is specific in its surveying and experimentation, as it builds upon existing theories. The methodology of a quantitative research maintains the assumption of an empiricist paradigm (Creswell, 2003). Creswell (1994) said the descriptive method of research is to gather information about present existing condition. Creswell (2012, p.274) explained the purpose of descriptive method is to find a detailed explanation and description about the object of the research systematically. In this research, the researcher focused about students' perception of using google translate on practicum in translation and interpretation course at English Education Department of Sultan Syarif Kasim State Islamic University of Riau.

B. 2 Time and Location of the Research

This research conducted in September 2022 in academic year 2022/2023 at English Education Department UIN Suska Riau. It is located at Subrantas Street in Pekanbaru.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

0

I

~

cipta

milik U

Z

S

uska

N

a

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau

0 ~ C ipta milik UIN D. S K a Z a

I

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Subject and Object of the Research

The subject of this research was the fifth semester undergraduate students of English Education Department UIN Suska Riau 2020, while the object of this research was the students' perception of using Google Translate.

Population and Sample of the Research

1. Population

Creswell (2012) states that a population is a collection of people who share a particular characteristic. Population as all members of any well-defined class of people or object. The target population of this research is the fifth semester students in batch 2020 of English Education Department UIN Suska Riau.

Table III.1 **Population of the Research**

No	Class	Population
1	5A	24
2	5B	26
3	5C	24
4	5D	23
5	5E	27
	Total	124

2. Sample

According to Gulo (2010, p.78), sample is a subset population, the sample gives a correct picture of the population.it means that good sample must be representative to a population. This research used cluster random sampling, which is used when the



Hak cipta milik UIN Sus

Ria

State

Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber

probability that everyone in the population will be included in the sample is equal or known.

Cluster random sampling is a probability-based technique for randomly selecting a sample from a population. This perticular approach involves dividing the population into clusters and then randomly selecting an appropriate number of clusters to serve as the sample frame. The individual elements within each cluster are then chosen at random to create the final sample group.

Table III.2
Sample of the Research

	_	
Class	Male	Female
5A	1	8
5B	2	15
5B 5C	1	3
5E		5
Total	4	31

E. Technique of Data Collection

The data collection of this research was conducted by using questionnaire. The researcher was distribute a set of questionnaire to the students as instrument.

1. Questionnaire

Questionannaire is a set of purposed written or typed question that is delivered to respondents and then answer the replies (Heryana, 2016). In order to collect the data, researcher used Questionannaire and presented the information to the students.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

0

I

ak

cipta

milik UIN Suska

N

a

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

In this research, to obtain the information about students' perception of using google translate, questionnaire developed by Khotimah et al (2021) would be obtained. There are 20 items in the questionnaire consisting of indicators of perception. The clasification of each indicators are Absorbtion (5 items), Understanding (5 items), and Evaluation (10 items). The questionnaire would used the following option based on the Likert scale.

Table III.3 **Likert Scale** Option **Positive Score Negative Score Strongly Agree** 4 2 Agree 3 3 Neutral 2 Disagree **Strongly Disagree** 1 5 (Louis Cohen, 2017)

Table III.4

The Blueprint of Students' Perception Questionnaire

No.	Indicators	Item number
1	Absorbtion	1,2,3,4,5
2	Understanding	6,7,8,9,10,
3	Evaluation	11,12,13,14,15,16,17,18,19,20

In addition, this questionnaire is type of close-ended questionnaire.

The researcher used Google form for the online questionnaire. The researcher formulated the statements of questionnaire related to the perseptions of English Education Department students' about google translate used in translation course.

0 I

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

Validity of the Questionnaire a.

Number of Ite

In this research, the researcher used construct validity to know the validity of the questionnaire. According to Mujis (2004) construct validity refers to concept of theory that trying to measure. The researcher needs to measure the theory of the students' perception of using Google Translate.

Researchers used the technique of validity test by using pearson product moment correlation test by correlating the item score with the total score. The total score is the sum of all items in one variable. Then, the significance test was carried out using the criteria using r table at a significance level of 5% with a 2-tailed test.

Table III.5 **Data Validity of Questionnaire**

	Number of Item	r _{observed}	\mathbf{r}_{table}	Status	
	1	0.661	0.329	Valid	
	2	0.717	0.329	Valid	
	3	0.476	0.329	Valid	
	4	0.539	0.329	Valid	
	5	0.479	0.329	Valid	
	6	0.641	0.329	Valid	
2.02	7	0.596	0.329	Valid	
18	8	0.680	0.329	Valid	
tate	9	0.679	0.329	Valid	
	10	0.519	0.329	Valid	
SI	11	0.339	0.329	Valid	
la	12	0.332	0.329	Valid	
amic	13	0.461	0.329	Valid	
ic	14	0.669	0.329	Valid	
	15	0.460	0.329	Valid	
Univ	16	0.586	0.329	Valid	
4	17	0.368	0.329	Valid	
ersi	18	0.341	0.329	Valid	
SI.	19	0.592	0.329	Valid	
ty	20	0.615	0.329	Valid	

From the test validity on the table above, it indicates that 20 0f 20 items were valid because r_{observed}> r_{table}.

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:



Theresearcher used software Microsoft Office Excel 2010 version to measure the validity of the questionnaire.

Reliability of the Questionnaire

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang According to Cohen (2000) reliable is consistency and replicable over time. It means the result of the research should be similar even it was carried out of similar samples in similar situation. The sample asked to response the questionnaire that consisted of 20 items. It deal with three indicators of the students' perception of using Google Translate. In responding the statements, the students chose one of alternative answers. Cohen, Manion and Morrison (2007, p.506) stated level of reliability as follows:

Table III.6 Level of Reliability

No	Reliability	Level of Reliability
1	>0.90	Very High
2	0.80 - 0.90	High
3	0.70 - 0.79	Reliable
4	0.60 - 0.69	Marginally/Minimally
5	< 0.60	Unacceptably Low

The researcher used software Microsoft Office Excel 2010 version to measure the reliability of the questionnaire.

Table III.7 Reliability of the Questionnaire

Reliability Statistic	es
Cronbach's Alpha	N of items
.862	20

The reliability of the questionnaire was 0.862 which means was categorized into high level of reliability.



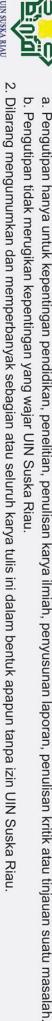
Technique of Data Analysis

In analyzing the students' perception of using google translate, there are three indicators affect students perception, they are absorption, understanding, and evaluation. Those indicators analyzed and described in term of the descriptive statistics. In Social Research Methods Articles that researcher found, descriptive statistics are used to describe the basic features of the data in a study.

In this research, data was analyzed by using several steps. First, the researcher organized respondents' data based on when the questionnaire was collected. Second, the data that has been received is then entered into the research table. Third, in the research table, the researcher calculated the percentage of respondents who are divided into five parts, namely strongly agree, agree, neutral, disagree, strongly disagree. The use of scale classification in this research is to measure the agreement and disagreement of respondents to the object in the questionnaire. The statements contained in the questionnaire contain content that will be assessed by respondents. So in this study, the result of the data is ordinal data (tiered without a score). The numbers used are just sequences to make it easier for the researcher. So, the analysis is only in the form of frequencies (numbers) or proportions (percentages). From the results of this percentage will be found the results of a questionnaire regarding the perceptions of students. In analyzing the data, the researcher used the Likert scale to determine the interval freedlency classification.

ıltan Syarif Kasim Riau

Table III.8Students' Perception InterpretationNoScoreCategories181%-100%Very positive



DI D
--

0 Ha ~ C 5

2 61%-80% 3 41%-60% 4 21%-40%

Uncertain

Negative

Positive

5 0-20% Very negative

(Riduwan, 2009)

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

According to Gray et al, (2007, p. 399) measurement central tendency provide to

describe the average and typical respondent. Sigh (2006) stated mean score can

be calculated by using a following formula:

Ria

Where:

M

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

= Mean of students' score

 $\sum x$ = The sum of the students' score

= Total number of all students

To know the percentage of students' perception in answering the questionnaires, the researcher used the following formula (Arikunto, 2006, p.43):

 $P = \frac{f}{n} x 100\%$

Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

State

P = Number of percentage

f = Frequency

= Total number of all frequencies n



CHAPTER V

CONCLUSION AND SUGGESTION

Conclusion

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

0

I

C

In the previous chapter, the researcher has been discussed the data presentation and data analysis of students' perception of using Google translate in practicum in translation and interpretation course by the fifth semester students' of English Course at the level of Students' perceptions of using Google Translate in Practicum in Translation and Interpretation course at fifth semester English Education Department of UIN Suska Riau is in positive level. And then, absorption factor is the the most dominant factor affecting students' perception toward the use of Google Translate by the Fifth Semester Students toward English Education Department of UIN Suska Riau.

Suggestion

ltan Syarif Kasim Riau

Having seen the results of the study, the suggestion that researcher introduces was we should use the old way of using dictionary. I think the dictionary is more appropriate to find out the meaning of a word even though its performance is longer than Google Translate but has more benefits than Google Translate. For students, it is better to keep using the dictionary because it is the correct way to understand grammar and meaning well. Students should used to translate using dictionary to translate English to bahasa and Bahasa to English.



0 I 不

REFERENCES

Hak Cipta Dilindungi Andari, A. (2021). The Teachers' Perception Towards The Use of Google Translate as A Translation tool. Sumatera Utara: Universitas Sumatera Utara.

Andriyani, A. (2021). Students' Perception in Learning English through Blended Learning. Kendari: Universitas Muhammadiyah Kendari.

Arikunto. (2006). Prosedur Penelitian suatu Pendekatan Praktek. Jakarta: PT. Rineka Cipta.

Axelina, M., & Setiawan, A. (2017). Students' Perception on The Use of Google Translate. Sorong: Universitas Muhammadiyah Sorong.

Brahmana, C. R. P. S., Sofyan, R., & Putri, D. M. (2020). Problems in the application of Google Translate as a learning media in translation. Language Literacy: Journal of Linguistics, Literature, and Language Teaching, 384-389. doi:https://doi.org/10.30743/ll.v4i2.2893

Brown, Collins, and Duguid. (1989). Situated Cognition and The Cultureof Learning. SAGE Journals.

Catford, J. C. (1965). A Linguistic Theory of Translation. London: Oxford University Press.

Cohen, L. (2000). Research Methods in Education. London: Routledge.

Cohen, L. (2017). Research Methods in Education. Routledge.

Creswell, J. W. (2003). Research Design: qualitative, quantitative, and mixed methods approaches (2nd ed.). CA: Sage.

Creswell, J. W. (2012). Educational Research Planning, Conducting and Evaluating quavntitative and qualitative research (4th ed.). Boston: Pearson.

Davies, G. (2011). Google Translate: friend or foe? Dipetik August 2022, dari http://ictforlanguageteachers.blogspot.com/2011/11/google-translate-friend-orfoehtml

Ghazala, H. S. (1995). Translation as Problems and Solutions: A Coursebook for University Students and Trainee Translators. Syria: ELGA.

Gibson, J. L.; Ivancevich, J. M.; Donnelly, J. H.; & Konopaske, R. (2012). Organizations Behaviour, Structure, Processes 14th Edition. New York: McGraw-Hill Irwin.

Gulo. (2010). Metodologi Penelitian. Jakarta: Grasindo.



Habeeb, L. S. (2019). Investigate the Effectiveness of Google Translate among Iracli students. *Opcion*, 2899-2921.

Hamka. (2002). Psikologi Pendidikan. Jakarta: Rineka Cipta.

Haffinda, N. (2019). Students' Perception in Using Youtube as Media for Learning English as A Foreign Language. Palangkaraya.

Heryana, A. (2016). Kerangka Teori, Kerangka Konsep, Variabel dan Hipotesis Penelitian. Jakarta: Research Gate.

Irwanto. (2002). Psikologi Umum. Jakarta: PT. Prenhallindo.

Kane, V. L. (2020). Interpretation and Machine translation towards Google Translate as a part of machine translation and teaching Translation. *Applied Translation*, 10-17. https://doi.org/10.51708/apptrans.v15n1.1337.

Khasravizadeh, P., & Pashmforoosh, R. (2011). *Google Translation: A semantic structures analysis*. Retrieved from https://www.researchgate.net/publication/216597782_Google_Translation_A_Se mantic_Structure_Analysis/link/0c534204ebf568ffad52e158/download

Khotimah, K., Wahyudin, W., & Rohbiah, T. S. (2021). Students' Perception of Google Translate in online English Learning. *JELTS*, 78-85.

Leedy, P. a. (2001). *Practical Research: Planning and Design 7th edition*. CA: Merrill Prentice Hall.

Maulida, H. (2017). Persepsi Mahasiswa Terhadap Penggunaan Google Translate Sebagai Media Menerjemahkan Materi Berbahasa Inggrisi. *Jurnal Saintekom*, 7(1956-66.

Morrison, M. a. (2017). Research Methods in Education sixth edition. London: Taylor & Francis Group.

Muis, D. (2004). Doing Quantitative Research in Education with SPSS. London: Sage.

Murdock, M. (1990). The Heroine's Journey. Boston: Shambhala Publications.

Newmark, P. (1988). a Text book of Translation: Theorical and Practical.

Nida, E.A and Taber. (1982). *The Theory and Practice of Translation*. Leiden: E.J. Brill.

Rahayu, A. (2021). Students' Perceptions of Google Translate as a media for translating English material. Makassar: Muhammadiyah University of Makassar.

Robbins, S. P. (2003). Prinsip-prinsip Prilaku Organisasi. Jakarta: Erlangga.

Sparif Kasim Riau



Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau

Sarwono, J. (2006). Metode Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif. Yogyakarta: Graffia Ilmu.

Slameto. (2010). Belajar dan Faktor-faktor yang Mempengaruhinya. Jakarta: PT. Rineka Cipta.

Sugiyono. (2012). Memahami Penelitian Kualitatif. Bandung: Alfabeta.

Walgito, B. (1990). Psikologi Sosial. Yogyakarta: Andi.

Wałgito, B. (2004). Pengantar Psikologi Umum. Yogyakarta: ANDI.

Yanti, M., & Meka, L. M. (2019). the Students' perception in using google translate as a media in translation class. Proceeding of The 3rd INACELT.

Yuffita, W. &. (2020). Students' Perception on Learning Language at thr graduate program of English Education amidst the COVID 19 pandemic. Journals of linguistics and Language Teaching.

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

UIN SUSKA RIAU



© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

APPENDIX 1

Syllabus

UIN SUSKA RIAU

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang . Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
- 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



BATAS MATERI KULIAH

MATA KULIAH :PRACTICUM IN TRANSLATION AND INTERPRETATION

₿ŒEN (: Faurina Anastasia, S.S. M. Hum., Dr.

Semester: : 5/ Ganjil

Eueng = : 4 Eueng = : PBI13

Entroducing to the material.

Equivalence at Word Level and Equivalence above Word Level

Grammatical Equivalence.

Leguivalence: Thematic and Information Structures

Textual Equivalence: Cohesion

Eragmatic Equivalence

The Translation Program

Sverview of the Translation Task Everview of the Translation Task

everview of the Translation Task

gverview of the Translation Task

The Lexicon
The Lexicon

Eigurative Sense of Lexical Items and Person Reference

Egurative Sense of Lexical Items and Person Reference

The Lexicon

Special Problems in Finding Lexical Equivalence and Proposition

Propositional Structure

Eropositional Structure

Figurative Propositions/Metaphors and Similes and More on Proporsitional Analysis

Communication Relation

Communication Relation

Groupings and Discourse Genre

Cohesion and Prominence

Communication Situation

The Translation Program

An analysis of Press Translation Process

Translation Problems and Solutions

On Technological Turn of Translation Studies Evidence and Influences

Different Types of Translation Services

Translation Procedure

Techniques of Translation

Syarif Kasim Riau



APPENDIX 2

1. Diarang menjutip sebagain atau seluruh karya tulis ini tanpa mengentukan sumber:

APPENDIX 2

APPENDIX 2

APPENDIX 2

APPENDIX 2

State Islamic University and Reliability

State Islamic University and Reliability

SUSKA RIAU

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau

k cipta milik la bilindungi Undang-La Dilindungi Undang-Lang mengutip sebagian ngutipan hanya untuk ngutipan tidak merugilang mengumumkan ca

The students' Questionnaire (Try Out) of Validity and Realibility

Std		can	ul: ke	J Inc	=					No. I	tems									
No.	1		= 00 a		2 5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	4	4 ng			<u>c</u> 1	4	3	5	5	5	3	4	4	4	1	4	1	2	4	4
2	5	4 arbany	t ingan pe	4	<u>\$\sigma</u> 3	3	3	5	4	4	3	2	4	4	3	4	3	2	3	4
3	4	any	dar pa	5	3 م	3	3	4	4	4	2	4	5	4	3	5	3	3	3	4
4	2			3	Z 4	2	1	2	3	1	5	4	3	2	2	2	4	4	1	1
5	3	4 eb	ndidikan, vang wa	3	<u>ه</u> 3	4	3	4	3	4	3	3	3	3	4	3	2	3	4	3
6	5				4	4	4	5	5	1	2	4	4	4	2	5	1	4	3	4
7	3		a 26		3	1	2	2	2	4	2	4	4	3	2	1	1	3	3	3
8	4	3 ata	<u> </u>		2	2	3	3	3	3	2	3	4	4	2	4	2	3	3	3
9	4		S		2	3	4	4	4	4	1	1	5	4	2	4	3	4	3	5
10	4	2 🗓	,4904ulise Jska Riau		2	2	3	4	3	3	2	4	3	4	1	5	3	2	2	4
11	4		a 2 3		2	2	2	4	2	3	2	2	3	4	4	4	2	2	4	4
12	3		lisa liau		4	4	3	2	3	3	2	3	3	4	2	4	4	4	3	4
13	4	4¥	5		2	2	2	3	4	4	2	2	5	4	3	2	3	3	4	5
14	4	4 <u>=</u> 3= 3	(A)	3	3	3	2	2	2	3	4	4	3	3	2	3	3	3	3	4
15	3	3 👼	(auillou) (auillou)		4	3	2	3	4	4	1	2	4	4	2	2	3	4	2	5
16	5	5 a	5 2.	<u> </u>	1	2	2	3	3	3	_1	1	5	3	5	5	2	1	5	5
17	4	5 dalar 5 b	5	3	St 4	3	3	2	4	4	1	3	4	4	2	4	3	3	4	4
18	5	5 💂	Page 2	- 5	5	4	4	4	4	5	2	4	5	5	2	5	2	1	5	5
19	1	2 pentuk	€ S45		3	4	3	3	2	2	1	1	5	3	1	4	2	2	4	2
20	4	4 😾	45	4	a 4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
21	3	4 ap	<u> </u>		B 2	3	2	3	4	4	3	4	4	4	3	4	2	3	3	4
22	3	3 <u>p</u>	a	3	2	3	3	2	3	4	4	4	4	3	2	3	2	2	2	3
23	5	4 n ta	lapogang	4	5 3	4	3	3	4	4	2	3	3	3	2	4	3	3	3	4
24	3	3 in		4	3 3	3	4	2	4	3	1	2	4	4	2	2	3	3	3	3
25	3	3 2	\$	4	er 4	3	1	4	4	4	2	3	4	4	3	5	2	3	3	5
26	3	3 =	penulisaan	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
27	4	4₹	<u></u>	3	2	4	3	3	2	2	1	4	4	5	3	3	2	1	2	5

Ab kritik atau tinjauar

of Sultan Sya

		ta Dilindungi Undang mengutip se ngutipan hanya ngutipan tidak mang mengumum	k cipta mil															
28	4	3 kar leru tan bar	= 1	2	2	3	4	3	2	4	3	4	2	4	3	2	4	4
29	3	4 da laji ≨ da 2 3	- 2	2	3	2	4	4	4	4	3	3	2	4	2	2	3	4
30	5	5 n lan se a ma	=3	4	2	5	5	5	3	4	5	5	1	5	3	4	4	5
31	4	4 e 6 4 d 35	2	4	2	2	2	4	3	4	3	3	2	4	2	3	2	4
32	4	4 de la companya de l	4	4	4	4	4	4	5	4	4	4	4	4	4	4	4	4
33	5	5 ting 8 dd 5	<u>\$</u> 5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
34	3	3 7 7 7 3	3 م	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	_ 3	3	3	3	3
35	4	4 × 4 4 4	P 4	4	4	4	4	4	5	5	4	4	4	4	4	4	4	4
36	5	5eb g tt 5	<u>n</u> 5	5	5	5	4	2	3	3	4	4	4	5	1	2	4	4

UIN SUSKA RIAU

State Islamic University of Sultan Sya

tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber: kan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauar

ang mengum 36 ng wajar UIN Suska Riau. ebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau. 5



© Hak cipta milik UIN Suska Riau

Score of Students' Questionnaire

SUSKA RIAU

APPENDIX 3

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang . Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau. a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

k cipta mil
ta Dilindungi Una
ang mengutip se
ngutipan hanya
ngutipan tidak m
ang mengumum

	я î	ITEMS OF QUESTION ARE															TOTAL							
NO	STUDENTS	1	2	2		Г		7							1.4	15	10	17	10	10	20	TOTAL	TOTAL	SCORE
1	studen 1 1 1	1 kep	2 nda at	3 4	<u>4</u>	5 1	6 4	7 3	8 5	9 5	10 5	11 3	12 4	13 4	14 4	15 1	16 4	17 1	18 2	19 4	20	70	ANSWER 100	70
2	studeng 20		dang atau	4		3	3	3	5	4	4	3	2	4	4	3	4	3	2	3	4	70	100	70 71
-	studeng 3		S		S ⁴ □□											4 1								
3		<u>u</u>	elur.	3	<u>S</u> 5	3	3	3	4	4	4	2	4	5	4	3	5	3	3	3	4	73	100	73
4	studen 40)	<u>L</u> 2	1	8 3 3	4	2	1	2	3	1	5	4	3	2	2	2	4	4	1	1	49	100	49
5	studene 5		kary	3	₩	3	4	3	4	3	4	3	3	3	3	4	3	2	3	4	3	65	100	65
6	studen 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	lietika	à 5	1	<u>~</u> 3	4	4	4	5	5	1	2	4	4	4	2	5	1	4	3	4	70	100	70
7	student 7	200	ui:2	4	- 3	3	1	2	2	2	4	2	4	4	3	2	1	1	3	3	3	52	100	52
8	studen 8 2	v	⊒:3	2	3	2	2	3	3	3	3	2	3	4	4	2	4	2	3	3	3	58	100	58
9	studen \$9⊆	ı	tant	5	5	2	3	4	4	4	4	1	1	5	4	2	4	3	4	3	5	72	100	72
10	student 10	_	par	5	5	2	2	3	4	3	3	2	4	3	4	1	5	3	2	2	4	63	100	63
11	studen ∰ 150		men	4	2	2	2	2	4	2	3	2	2	3	4	4	4	2	2	4	4	60	100	60
12	studen 12	emul	ncar	5	4	4	4	3	2	3	3	2	3	3	4	2	4	4	4	3	4	67	100	67
13	studen 🛐 🕫	- (1)	<u>E</u> 4	5	5	2	2	2	3	4	4	2	2	5	4	3	2	3	3	4	5	68	100	68
14	student 14	IT4K	mka	3	3	3	3	2	2	2	3	4	4	3	3	2	3	3	3	3	4	61	100	61
15	studen∯15	anya	an d	4	4	4	3	2	3	4	4	1	2	4	4	2	2	3	4	2	5	63	100	63
16	studen t 16	_	lan	5	4	1	2	2	3	3	3	1	1	5	3	5	5	2	1	5	5	66	100	66
17	studenta7	<u>a</u>	₩ •	5	3	4	3	3	2	4	4	1	3	4	4	2	4	3	3	4	4	68	100	68
18	studen 🖺 8	2	Ŋ5	5	\$ t a	5	4	4	4	4	5	2	4	5	5	2	5	2	1	5	5	82	100	82
19	studen g 19	eny	ebut	3	e 3	3	4	3	3	2	2	1	1	5	3	1	4	2	2	4	2	51	100	51
20	studen 20	nso/	tkar	5	15 1	2	3	2	3	4	4	3	4	4	4	3	4	2	3	3	4	69	100	69
21	studen (21	ımar	ns n	4	23	2	3	3	2	3	4	4	4	4	3	2	3	2	2	2	3	59	100	59
22	studen 22	тa	<u>B</u> 4	4	E 4	3	4	3	3	4	4	2	2	3	3	2	4	3	3	3	4	67	100	67
23	studen €23	100	<u>P</u> 3	4	_4	3	3	4	2	4	3	1	2	4	4	2	2	3	3	3	3	60	100	60
24	studen £24	an,	3	5	24	4	3	1	4	4	4	2	3	4	4	3	5	2	3	3	5	69	100	69
25	student 25	Mar	4	4	e 3	2	4	3	3	2	2	1	4	4	5	3	3	2	1	2	5	61	100	61
26	studen ∯ 26	<u>a</u>	3	4	181	1	2	2	3	4	3	2	4	3	4	2	4	3	2	4	4	62	100	62
27	studen ⊊ 7	san	4	2	4 3	2	2	3	2	4	4	4	4	3	3	2	4	2	2	3	4	60	100	60
28	student 28	ক	5		2 3	3	4	2	5	5	5	1	4	5	5	1	5	3	4	4	5	79	100	79
29	student 29	#	4		S 5	2	4	2	2	2	4	3	4	3	3	2	4	2	3	2	4	63	100	63
30	studen 🛱 30	attail	5	5	= 5	5	5	5	5	4	2	3	3	4	4	4	5	1	2	4	4	80	100	80
31	studen ₽ 31	4	4	4	5 4	3	3	3	4	4	4	2	4	4	4	2	4	3	3	4	4	71	100	71
32	student 32	ijenu	3	4		3	3	2	4	3	3	4	4	4	4	2	3	2	3	2	3	62	100	62
33	student 33	2	4	4	24	2	3	3	3	4	4	4	4	4	4	4	4	3	3	4	4	73	100	73

29	student 29	a 49	¥	ba 4an	5	<u></u> 2	4	2	2	2	4	3	4	3	3	2	4	2	3	2	4	63	100	63
30		1 0 2 2 3		g i.5 - 0		5	5	5	5	4	2	3	3	4	4	4	5	1	2	4	4	80	100	80
31	student 31	n 4an		nda ata		<u> </u>	3	3	4	4	4	2	4	4	4	2	4	3	3	4	4	71	100	71
32	student 32	ER 36	emt	ng Su	3	S	3	2	4	3	3	4	4	4	4	2	3	2	3	2	3	62	100	62
33	student 33			selu	4	<u>2</u>	3	3	3	4	4	4	4	4	4	4	4	3	3	4	4	73	100	73
34	student 34	ing bar	JAN E	<u>=</u> 4	4	× 3	3	3	3	3	4	3	3	4	4	3	2	2	3	3	3	65	100	65
35	student 35	an 1ya	Œ	<u>k</u> 5	4	a ₃ F	3	3	4	4	3	1	3	3	3	3	3	3	3	3	3	65	100	65
	TOTAL	À32	130	₫38	133	-98	107	96	116	122	121	81	111	136	131	85	129	85	96	112	135	2294	3500	2294
	TOTAL	g w	kar	tuli		175							V	-	-	/				. 7				
		B 78	<u>1</u> 25	<u>₹</u> .75	175	175	175	175	175	175	175	175	175	175	175	175	175	175	175	175	175			
	SCORE	1 7 E	₹4	=: a;79				55	66	70	69	46	63	78	75	49	74	49	55	64	77			
		au	Ħ.	du						: 1														· ·

	Ē <u></u>	tia p					
NO	INDICATORS	⇒ dQUE	STIONS	3'	TOTAL	MEAN	PERCENTAGE
NO		ITEM	1		SCORE	SCORE	PERCENTAGE
1	Absorption	antun, 2,			360,57	72,11	36,19
2	Understanding	== 2	8, 9, 10		321,14	64,23	32,23
3	Evaluation bentuk apap	menyebutkan su miah, penyusuna	12tate 17, 0 Islan	14, 18,	629,14	62,91	31,57
	ಕ್ಷ то	T ≜ Lber:	nic		1310,85	199,26	
	un tanpa izin UIN Suska Riau.	1, 5, 9, I menyebutkan su mber: miah, penyusunan <mark>d</mark> poran, penulisan kritik atau tinjauar	University of Sultan Sya			UIN	SUSK

UIN SUSKA RIAU



© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

APPENDIX 4

Questionnaire

UIN SUSKA RIAU

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang . Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
- 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



m Riau

Blue print of Students' Perception of Using Google Translate Questionnaire

	<u>→</u>	0		
מ, ד	Mok Ci	H	Indicators	Item Number
engu	pta D	Abso	rbtion	1,2,3,4,5,
tipan	Hen	Unde	rstanding	6,7,8,9,10
hany	uigi U	Evalu	ation	11,12,13,14,15,16,17,18,19,20
a untuk kepentingan pendidikan,	Æelas Karya ¥ou	Suska Riave	QUESTIONNAIRE 20 minutes to respond the statements belo	w. Circle the number that is
pe	appr		with your responses!	
nelit	ando	nem mem	iliki waktu 20 menit untuk merespon pe <mark>rn</mark> yata	an dibawah ini. Lingkari angka
penelitian,	gang	sesuai	dengan respon anda!)	
, ,	3			

QUESTIONNAIRE

, penulis		etrongly Agree (SA) angat Setuju) Disagree (D)	4 = Agree(A) (Setuju)	3	= Neutra	l (N) (Netral)		
an karya ilmia		Disagree (D) Tidak Setuju)	1 = Strongly Di (Sangat Tia	-	SD)	E		
ah, p	enva	Statements				Response	e	
enyus	butka	Statements		SA	A	N	D	SD
penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah	menvæbutkan sumber:	Everyday I often translate English Google Translate Settap hari saya sering menerjem bahasa Inggris menggunakan Go	nahkan teks	5	4	3	2	1
enulisan kritik al	2.	In translating English text, I alwa Translate Dalam menerjemahkan teks baha selatu menggunakan Google Tran	usa Inggris, saya		4	\mathbb{R}_3	2	1
tau tinjauan sua	3.	I have Google translate application that is always available for use Saya memiliki aplikasi Google Translate saya yang selalu tersedia	ranslate di	5	4	3	2	1
itu ma	1.	Google Translate is very helpful	to improve my	5	4	3	2	1
salah.		m Ri						

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau UIN SUSKA RIAU

translation skills. 1. Dilarang mengutip sebagian atau seuruh karya tulis ini Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang Google Translate sangat membantu untuk Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau meningkatkan kemampuan terjemahan saya. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. Google Translate cannot be a good medium of translation tool in the translation class. 1 2 3 4 5 Google Translate tidak bisa menjadi media alat penerjemahan yang baik di kelas penerjemahan. Google Translate could translate text effectively. 5 4 3 2 1 Google Translate dapat menerjemahkan teks secara efektif. Google translate results are exactly the same as in the dictionary. Ha**sti** Google translate sama persis seperti di 5 4 3 2 1 kamus. a pa mencanturakan dan meny abutkan sumbe I use Google Translate for translating word by 5 4 3 2 1 Saya menggunakan Google Translate untuk menerjemahkan kata demi kata. I use Google Translate for translating sentence by sentence. 3 5 4 1 Saya menggunakan Google Translate untuk menerjemahkan kalimat demi kalimat. I use Google Translate for translating paragraph by paragraph. 5 4 3 2 1 Saya menggunakan Google Translate untuk menerjemahkan paragraf demi paragraf. Google Translate makes me lazy open the dictionary. 2 3 1 4 5 Google Translate bikin malas buka kamus. Google Translate makes me lazy to learn 12. structure (grammar/tenses) 1 2 3 5 4 Google Translate membuat saya malas belajar struktur (tata bahasa/ tenses) 13. Google Translate can translate faster than any other tools. 5 4 3 2 1 Google Translate dapat menerjemahkan lebih cepat daripada alat lainnya. sim Riau

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau. lisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

UIN SUSKA RIAU

Ţ							
- a	14. 1. Di	Google Translate really helps me in every translation process. Google Translate sangat membantu saya dalam setiap proses penerjemahan.	5	4	3	2	1
ipan nanya u	lindungi Und mangutip seb	I can't translate without using Google Translate. Saya tidak dapat menerjemahkan tanpa menggunakan Google Translate.	5	4	3	2	1
intuk kepentinga	k Cipta Dilindungi Undang-Undang Dilarang mangutip sebagian atau seluruh karya tulis	I can easily get to Google Translate the application without cost. Saya dapat dengan mudah mengakses aplikasi Google Translate tanpa biaya.	5	4	3	2	1
an pendidikan, p	r ய ி karya tulis ir	Google Translate makes the sentence structure messy. Google Translate membuat struktur kalimat berantakan.	1	2	3	4	5
penelitian, penul	n∺anpa mencai	Google Translate does not translate correctly in English text. Google Translate tidak menerjemahkan dengan benar dalam teks bahasa Inggris.	1	2	3	4	5
Penguipan nanya untuk kepeningan pendidikan, penelitian, penulisan karya iimlan, penyus	im Lanpa mencan menyebutka sumber	I feel addicted when studying online especially "translation class" easily open translation tool applications such as Google Translate. Saya merasa ketagihan ketika belajar online terutama "kelas terjemahan" dengan mudah membuka aplikasi alat terjemahan seperti Google Translate.	5	4	3	2	1
unan laporan, pend	Rsumber:	Google Translate is effective as a "translation" learning aid in times of a pandemic like this. Google Translate efektif sebagai alat bantu belajar "terjemahan" di masa pandemi seperti ini.	5	4	3	2	1
nyusunan laporan, penulisan kritik atau unjauan suatu masalan.		sity of Sultan Syarif Kasim Riau		(A	KI	AU	



Hak cipta milik UIN Suska Riau

APPENDIX 5

The value of r Product Moment at Significant

Level 5%

SUSKA RIAU

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang . Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau



NILAI -NILAI r PRODUCT MOMENT PADA TARAF SIGNIFICANT 5%

ĺΟ	
Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.	b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

1. D		0	 		T		T
k Cipta Dilindungi Undang-Undang Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:	N	8	Taraf	N	Taraf	N	Taraf
ng r	<u> </u>	K C	Signifikan		Signifikan		Signifikan
meng	j D	pt	5%		5%		5%
gutip	3	a m	0.997	27	0.381	55	0.266
seba	3 4		0.950	28	0.374	60	0.254
ng-U	2 5	, <u>C</u>	0.878	29	0.367	65	0.244
ilarang mengutip sebagian atau	3 6		0.811	30	0.361	70	0.235
	7	Sus	0.754	31	0.355	75	0.227
seluruh karya tulis	8		0.707	32	0.349	80	0.220
arya	ç	-	0.666	33	0.344	85	0.213
tulis	1	0 0	0.632	34	0.339	90	0.207
	1	1	0.602	35	0.334	95	0.202
ini tanpa	1	2	0.576	36	0.329	100	0.195
	1	3	0.553	37	0.325	125	0.176
mencantumkan dan menyebutka	1	4	0.532	38	0.320	150	0.159
umka	1	5	0.514	39	0.316	175	0.148
an da	1	6	0.497	40	0.312	200	0.138
n m	1		0.482	41	0.308	300	0.113
enye	1	8 tat	0.468	42	0.304	400	0.098
butka	1	9 e Is	0.456	43	0.301	500	0.088
	2	0 lan	0.444	44	0.297	600	0.080
n sumber:		1 ic	0.433	45	0.294	700	0.074
		2 <u>n</u> .	0.423	46	0.291	800	0.070
	2	3 er	0.413	47	0.288	900	0.065
88		4ity	0.404	48	0.284	1000	0.062
8		5 😩	0.396	49	0.281		•
	2	6 E	0.388	50	0.279		
		- make					

(Adopted from Sugiono (2014))

Syarif Kasim Riau

itik atau tinjauan suatu masalah.



© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

APPENDIX 6

Recommendation Letters

SUSKA RIAU

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang . Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
- 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

LEMBAR DISPOSISI

INDEKS BERKAS KODE:004

HAL : Pengajuan Sinopsis

TANGGAL: 06 April 2021

ASAL : SITI NURHAZANNA/11614201758

TANGGAL PENYELESAIAN:

SIFAT: Biasa

- INFORMASI

STUDENTS PERCEPTION OF USING GOOGLE TRANSLATE ON PRACTICUM IN TRANSLATION AND INTERPRETATION COURS EAT ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT OF SULTAN SYARIF KASIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF RIAU.

DITERUSKAN KEPADA:

1. Kajur PBI



2.

3.

4.

Rembinding

10/6

*) 1. Kepada bawahan 'Instruksi" atau "Informasi"

2. Kepada atasan "Informasi" coret "Instruksi"

SHOT ON REDMI N MI DUAL CAMERA

tan Syarif Kasim Riau



0



KEMENTERIAN AGAMA UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Pekanbaru, 02 September 2022

التربية والتعليم

FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

Soebrantas No. 155 Km. 18 Tampan Pekanbaru Riau 28293 PO. BOX 1004 Telp. (0761) 561647 Fax. (0761) 561647 Web www.ftx.uinsuska.ac.id. E-mail: eftak_uinsuska@yahoo.co.id

Nomor Un.04/F.II.4/PP.00.9/13568/2022 Sifat

Biasa

Lamp Hal

Mohon Izin Melakukan PraRiset

Kepada

Yth. Ketua Prodi

Pendidikan Bahasa Inggris Uin Suska Riau

Tempat

Assalamu'alaikum warhmatullahi wabarakatuh

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Sultan Syarif Kasim Riau dengan ini memberitahukan kepada saudara bahwa:

Nama : SITI NURHAZANNA

NIM : 11614201758

Semester/Tahun : XIII (Tiga Belas)/ 2022 Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris

Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

ditugaskan untuk melaksanakan Prariset guna mendapatkan data yang berhubungan dengan penelitiannya di Instansi yang saudara pimpin.

Sehubungan dengan itu kami mohon diberikan bantuan/izin kepada mahasiswa yang bersangkutan.

Demikian disampaikan atas kerjasamanya diucapkan terima kasih.

an Dekan

Wakil Dekan III

Dr. Amirah Diniaty, M.Pd. Kons. MP. 19751115 200312 2 001

Kasim Riau

Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

SURAT KETERANGAN

Pekanbaru, 6 September 2022

Assalamu 'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Yang bertanda tangan dibawah ini Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Inggris Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau dengan ini menerangkan bahwa:

Nama

: Siti Nurhazanna

NIM

: 11614201758

Pendidikan

: S1 Pendidikan Bahasa Inggris

Judul Penelitian

: Students' Perception of Using Google Translate in Practicum in

Translation and Interpretation Course at English Education

Department UIN Suska Riau

Nama yang bersangkutan di atas di izinkan melakukan prariset di Jurusan Pendidikan Pendidikan Bahasa Inggris sesuai dengan judul penelitian tersebut.

Demikianlah surat keterangan ini kami buat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Ketua Jurusan

Pendidikan Bahasa Inggris

Dr. Vaurina Anastasia M.Hum NIP. 198100012008012017

Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau



KEMENTERIAN AGAMA UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

التربية والتجالي

Nomor Un.04/F.II/PP.00.9/18226/2022

Pekanbaru, 31 Oktober 2022 M

Sifat Biasa Lamp.

1 (Satu) Proposal Hal Mohon Izin Melakukan Riset

Kepada

Yth. Gubernur Riau

Cq. Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu

Satu Pintu Provinsi Riau Di Pekanbaru

Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh

Rektor Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau dengan ini memberitahukan kepada saudara bahwa:

Nama : SITI NURHAZANNA NIM

: 11614201758 Semester/Tahun : XIII (Tiga Belas)/ 2022

Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris

Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

ditugaskan untuk melaksanakan riset guna mendapatkan data yang berhubungan dengan judul skripsinya: Student's perception of using Google Translate in Practicum in Translation and Interpretation at English Education Department UIN SUSKA RIAU

Lokasi Penelitian : Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau Waktu Penelitian : 3 Bulan (31 Oktober 2022 s.d 31 Januari 2023)

Sehubungan dengan itu kami mohon diberikan bantuan/izin kepada mahasiswa yang bersangkutan.

Demikian disampaikan atas kerjasamanya diucapkan terima kasih.

adar, M.Ag. IP.19650521 199402 1 001

Tembusan:

Rektor UIN Suska Riau



a Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian,

and make and dina and

ייוו טווטו שני וועוו אייו אייוי ווווי

with many and many and an analy

PEMERINTAH PROVINSI RIAU

DINAS PENANAMAN MODAL DAN PELAYANAN TERPADU SATU PINTU

Gedung Menara Lancang Kuning Lantai I dan II Komp. Kantor Gubernur Riau Jl. Jend. Sudirman No. 460 Telp. (0761) 39064 Fax. (0761) 39117 PEKANBARU Email: dpmptsp@riau.go.id

REKOMENDASI

Nomor: 503/DPMPTSP/NON IZIN-RISET/51420 TENTANG

PELAKSANAAN KEGIATAN RISET/PRA RISET DAN PENGUMPULAN DATA UNTUK BAHAN SKRIPSI

Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu Satu Pintu Provinsi Riau, setelah membaca Surat Permohonan Riset dari : Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan, Nomor : Un.04/F.VII/PP.00.9/18226/2022 Tanggal 31 Oktober 2022, dengan ini memberikan rekomendasi kepada

1. Nama : SITI NURHAZANNA

2. NIM / KTP : 11614201758

3. Program Studi PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS

4. Jenjang

5. Alamat PEKANBARU

6. Judul Penelitian STUDENTS' PERCEPTION OF USING GOOGLE TRANSLATE IN PRACTICUM IN

TRANSLATION AND TRANSLATION COURSE AT ENGLISH EDUCATION

DEPARTMENT UIN SUSKA RIAU

7. Lokasi Penelitian : UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU

Dengan ketentuan sebagai berikut:

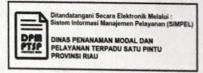
Tidak melakukan kegiatan yang menyimpang dari ketentuan yang telah ditetapkan.

Pelaksanaan Kegiatan Penelitian dan Pengumpulan Data ini berlangsung selama 6 (enam) bulan terhitung mulai tanggal rekomendasi ini diterbitkan.

Kepada pihak yang terkait diharapkan dapat memberikan kemudahan serta membantu kelancaran kegiatan Penelitian dan Pengumpulan Data dimaksud.

Demikian rekomendasi ini dibuat untuk dipergunakan seperlunya.

Dibuat di Pekanbaru Pada Tanggal : 3 November 2022



Tembusan:

Disampaikan Kepada Yth:

- Kepala Badan Kesatuan Bangsa dan Politik Provinsi Riau di Pekanbaru
- Rektor UIN SUSKA Riau di Pekanbaru
- Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan di Pekanbaru
- Yang Bersangkutan



Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. רים ביום mengutip sebagian atau selurun karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau

SURAT KETERANGAN

Pekanbaru, 7 November 2022

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Yang bertanda tangan dibawah ini Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Inggris Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau dengan ini menerangkan bahwa:

Nama

: Siti Nurhazanna

NIM

: 11614201758

Pendidikan

: S1 Pendidikan Bahasa Inggris

Judul Penelitian

: Students' Perception of Using Google Translate in Practicum in

Translation and Interpretation Course at English Education

Department UIN Suska Riau

Nama yang bersangkutan di atas di izinkan melakukan riset di Jurusan Pendidikan Pendidikan Bahasa Inggris sesuai dengan judul penelitian tersebut.

Demikianlah surat keterangan ini kami buat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Ketua Jurusan

Pendidikan Bahasa Inggris

Dr Faurina Arastasia M.Hum NIP. 198106112008012017



Dilarang mengutip sebagian atau selurun karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

KEMENTERIAN AGAMA UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

المرسال المرسال والمرسال

FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

Nomor: Un.04/F.II.4/PP.00.9/3922/2022

Pekanbaru, 17 Maret 2022

Sifat : Biasa

Lamp

Hal : Pembimbing Skripsi

Kepada

Yth. Dodi Settiawan, M.Pd

Dosen Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

Pekanbaru

Assalamu'alaikum warhmatullahi wabarakatuh

Dengan hormat, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau menunjuk Saudara sebagai pembimbing skripsi mahasiswa:

Nama :SITI NURHAZANNA

NIM :11614201758

Jurusan :Pendidikan Bahasa Inggris

Judul :Students' Perception of using Google Translate on Practicum in Translation

and Interpretation Course at English Education Department UIN SUSKA

Waktu : 6 Bulan terhitung dari tanggal keluarnya surat bimbingan ini

Agar dapat membimbing hal-hal terkait dengan Ilmu Pendidikan Bahasa Inggris Redaksi dan teknik penulisan skripsi, sebagaimana yang sudah ditentukan. Atas kesediaan Saudara dihaturkan terimakasih.

an. Dekan

9721017 199703 1 004

Tembusan:

Dokan Fakultas Tarhivah dan Kamman IIIN Suska Dian

Ņ

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:



KEMENTERIAN AGAMA UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

كالبة التربية والتعاليم

FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

Un.04/F.II.4/PP.00.9/17636/2022

Pekanbaru, 19 Oktober 2022

Sifat Biasa Lamp

Hal Pembimbing Skripsi (Perpanjangan)

Kepada

Yth. Dr. Dodi Settiawan, M.Pd.

Dosen Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau Pekanbaru

Assalamu 'alaikum warhmatullahi wabarakatuh

Dengan hormat, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau menunjuk Saudara sebagai pembimbing skripsi mahasiswa:

Nama : SITI NURHAZANNA

NIM : 11614201758

Jurusan : Pendidikan Bahasa Inggris

: Students' Perception of Using Google Translate in Practicum in Translation

and Interpretation Course at English Education Department Uin Suska Riau.

Waktu : 3 Bulan terhitung dari tanggal keluarnya surat bimbingan ini

Agar dapat membimbing hal-hal terkait dengan Ilmu Pendidikan Bahasa Inggris dan dengan Redaksi dan Teknik Penulisan Skripsi sebagaimana yang sudah ditentukan. Atas kesediaan Saudara dihaturkan terima kasih.

Ag. 19721017 199703 1 004

Tembusan:

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau



Dilarang mengutip sebagian atau selurun karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber: Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau



KEMENTERIAN AGAMA UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

KEGIATAN BIMBINGAN MAHASISWA SKRIPSI MAHASISWA

1. Jenis yang dibimbing

Skripsi

Seminar usul Penelitian

b. Penulisan Laporan Penelitian

2. Nama Pembimbing

Dr. Dodi Settiawan, N.Pd

a. Nomor Induk Pegawai (NIP)

2001028503

Nama Mahasiswa

: Siti Nurhazanna

Nomor Induk Mahasiswa

11614201758

Kegiatan

: Bimbingan Instrumen dan Skripsi

No	Tanggal Konsultasi	Materi Bimbingan	Tanda Tangan	Keterangan
	25 Oktober 2022	Instrumen	X	
	12 December 2022	Validity, Reliability and Sampling	Jan	
	26 Desember 2022	Chapter 4 2 5	No.	
	28 Desember 2022		N	
		There and Chapter 9		
	Sale-Mar to 10	All Books		

Pekanbaru, 25 Oktober Pembimbing,

Dodi Sett

NIP. 2001 02 8503

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau





KEMENTERIAN AGAMA UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU

FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

ച്ചിട്ടുസ് പ്രാത്വി പ്രൂട്ട് FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

KEGIATAN BIMBINGAN MAHASISWA SKRIPSI MAHASISWA

1. Jenis yang dibimbing

: Proposal dan Skripsi

a. Seminar usul Penelitian

b. Penulisan Laporan Penelitian

2. Nama Pembimbing

: Dr. Dadi Settiawan, M.Pd

a. Nomor Induk Pegawai (NIP)

: 2001 0285 03

3. Nama Mahasiswa

: Siti Nurhazanna

Nomor Induk Mahasiswa

: 11614201758

Kegiatan

: Bimbingan Proposal

No	Tanggal Konsultasi	Materi Bimbingan	Tanda Tangan	Keterangan
	1 Juli 2022	Research Problem	M	
	29 Juli 2022	Chapter 1	180	
	3 Agustus 2022	Formulation of the Problem	1/1	
	10 Agustus 2022	Chapter II	1/12	
	26 Agustus 2022	Theories and Chapter III	W	
	1 September 2022	ACC Proposal	18	
			1	

Pekanbaru, 1 Juli 2022 Pembimbing,

Settia

NIP. 2001 02 85 03



Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

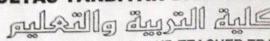
Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau





KEMENTERIAN AGAMA UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU

FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN



FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

Scebrantae Km. 15 Tampan Pekanbaru Riau 28293 PO. BOX 1004 Telp. (0761) 7077307 Fax. (0761) 21129

LAMPIRAN BERITA ACARA UJIAN PROPOSAL

Nama Nomor Induk Mahasiswa Hari/ Tanggal Judul Proposal Penelitian

Siti Nurhazanna Solara / 27 September Students' Perception of Using

NO	URAIAN PERBAIKAN	
10 2. 3. 4. 5. 6. 1. 8. 9.	Background -p Important of the topic to be researched. Previous studies -p Research based Repearch Problem. Practical Research Problem. formulation -p Objective Significante -p Practical & Theoretical Theory op Perception Relevant Studies Operational Concept Perign Collecting Data	

Penguji I

Dr. Bukheri, S.Pd. 1, M.Pd

Pekanbaru 19 oldeber 2012 Penguji II

Dedy Wahyudi, M.Pd

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau





KEMENTERIAN AGAMA UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU

FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

كالية التربية والتعليم

FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING R. Scebrantas Km. 15 Tampan Pekanbaru Riau 28293 PO. BOX 1004 Telp. (0761) 7077307 Fax. (0761) 21129

PENGESAHAN PERBAIKAN UJIAN PROPOSAL

Nama Mahasiswa

: Siti Nurhazanna

Nomor Induk Mahasiswa

: 11614201758

Hari/Tanggal Ujian

: Selasa/27 September 2022

Judul Proposal Ujian

: Studetns' Perception of Using Google Translate in Practicum

in Translation and Interpretation Course at English Education

Department UIN SUSKA RIAU

Isi Proposal

Proposal ini sudah sesuai dengan masukan dan saran yang

dalam Ujian proposal

NAMA	JABATAN	PENGUJI I	PENGUJI II
	THE RESERVE WAS PROPERTY OF THE PARTY.		· LANGOST II
Bukhori, S. Pd. I, M. Pd	PENGUJI I		
li Wahyudi, M.Pd	PENGUJI II		Mu6

Mengetahui Dekan Wakil Dekan I

> Dr. Zarkasih, M.Ag. NIP. 19721017 199703 1 004

Pekanbaru, 18 Oktober 2022 Peserta Ujian Proposal

Siti Nurhazanna NIM. 11614201758



CURRICULUM VITAE

Hak

Siti Nurhazanna, the daughter of Ali Yasyak and Hartati. She was born in October 18th, 1997 in Kundur Karimun. She lives in Kundur Karimun, Riau Islands province. In 2010, she graduated from SDN 002 Tanjungbatu Kundur. In 2013, she graduated from MTsN Tanjungbatu Kundur. In 2016, she graduated from MA Alhuda

Taffjungbatu.

She was accepted as a student in English Education department, Faculty of Education and Teacher Training of State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau in 2016. She

₫d KKN-DR (Kuliah Kerja Nyata Dari Rumah) in Tanah Tinggi, Kundur, Karimun

Regency. She did Pre-Service Teacher Practice at SMAN 1 Tambang.

Finally, she pass thesis examination entitled "Students' Perception of Using Franslate in Practicum in Translation and Interpretation Course at UIN Suska Riau".

State Islamic Uni: Finally, she pass thesis examination entitled "Students' Perception of Using Google

UIN SUSKA RIAU

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau